

HOMCOM

IN251200507V01_FR_ES_DE_IT

800-340V90



CE



EN_IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY.

FR_IMPORTANT : A LIRE ATTENTIVEMENT ET A CONSERVER POUR VOUS Y REFERER ULTERIEUREMENT

ES_IMPORTANTE, LEA Y GUARDE PARA FUTURAS REFERENCIAS.

PT_IMPORTANTE, RETAR PARA REFERÉNCIA FUTURA: LEIA ATENTAMENTE.

DE_WICHTIG! SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTER NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN.

IT_IMPORTANTE! CONSERVARE IL PRESENTE MANUALE PER FUTURO RIFERIMENTO E LEGGERLO ATTENTAMENTE.

WATER KETTLE

SAFETY INSTRUCTIONS

- Read the operating instructions carefully before putting the appliance into operation and keep the instructions including the receipt and, if possible, the box with the internal packing.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses;
 - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments.
- The appliance must not be immersed.
- **WARNING** : Avoid spillage on the connector.
- **WARNING** : Potential injury may be caused from misuse.
- The heating element surface is subject to residual heat after use.
- If the kettle is overfilled, boiling water may be ejected.
- The appliance is only to be used with the stand provided.
- **CAUTION**: To prevent damage to the appliance, do not use aggressive cleaning agents when cleaning. Use a soft cloth and a mild detergent.
- **CAUTION**: Do not use the appliance if the enclosure is damaged or has visible cracks.
- **CAUTION**: Do not operate the kettle on an inclined plane. Do not switch on the kettle if there is no water in the kettle. Do not move the kettle while it is switched on.



- **CAUTION** : Hot surfaces. Surfaces are liable to get hot during use.
- Regarding the instructions for details on how to clean the surfaces in contact with food, thanks to refer to the section "Cleaning and Maintenance".
- The appliance is designed exclusively for private use and for the envisaged purpose.

- This appliance is not fit for commercial use. Do not use it outdoors (except if it is designed to be used outdoors). Keep it away from sources of heat, direct sunlight, humidity (never dip it into any liquid) and sharp edges. Do not use the appliance with wet hands. If the appliance is humid or wet, unplug it immediately. Do not put it in water.
- When cleaning or putting it away, switch off the appliance and always pull out the plug from the socket (pull on the plug, not the cable) if the appliance is not being used and remove the attached accessories.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. Never leave the appliance unsupervised. To protect children from the dangers posed by electrical appliance, make sure that the cable is hanging low and that children do not have access to the appliance.
- Check the appliance and the cable for damage on a regular basis. Do not use the appliance if it is damaged.
- Do not try to repair the appliance on your own. Always contact an authorized technician. To avoid the exposure to danger, always have a faulty cable be replaced only by the manufacturer, by our customer service or by a qualified person and with a cable of the same type.
- Use only original spare parts.
- Pay careful attention to the following “Special Safety Instructions”.

PARTS DESCRIPTION

1. Lid
2. Spout
3. Body
4. Handle
5. Base station
6. + Button
7. - button
8. LCD display
9. ON/OFF button
10. KEEP WARM button



Function



BOIL

Press the ON/OFF button, step into working procedure, LCD display show 100°C. Then setting the temperature (60°C-70°C-80°C-90°C-100°C). through +/- buttons. 5 seconds later, the kettle start to boil and the display will show the current water temperature. After the water temperature reaches the setting temperature. The kettle will buzzer for 3times and come into standby procedure with LCD display on. Then after 2hours, the LCD display will be off.

Keep warm function

Press the KEEP WARM button, LCD display show 60°C. Then setting the temperature (60°C-70°C-80°C-90°C) by +/- button. 5second later, the kettle will start to work and the display will show the current water temperature. After the water temperature reaches the setting temperature, the kettle start the keep warm procedure for 2hours. After 2hours, the kettle will buzzer for 3times and then stop.

Keep warm with personal setting.

- Press the ON/OFF button, step into working procedure, LCD display show 100°C. Then setting the temperature (60°C-70°C-80°C-90°C-100°C). through +/- buttons. Then press the KEEP WARM button, LCD display show 60°C. Setting the keep warm temperature (60°C-70°C-80°C-90°C) by +/- button.
- 5seconds later, the kettle start to work. After the water temperature reaches the first setting boiling temperature, the BOIL indicator light will be off. LCD show the current water temperature. KEEP WARM indicator light be on. And the kettle get into keep warm function.
- After keeping warm for 2hours, the kettle buzzer for 3times and then stop.
- +/- Setting the temperature from 60°C、 70°C、 80°C、 90°C、 100°C;

LCD Display

Show the setting temperature

First use

1. Remove all the package , labels, etc before fist use.
2. Use the kettle to boil water for 2-3 times and pour the water to clean the inside of the kettle.

OPERATION OF YOUR KETTLE

1. Open the lid by pulling up the lid knob; fill with the desired amount of water to the water kettle. Always fill the kettle between the minimum and maximum marks. Too little water will result in the kettle switching off before the water has boiled.

NOTE: Do not fill the water over the maximum level, as water may spill out of the spout when boiling.

- Put the kettle on the base station.

NOTE: Ensure that the lid is firmly in place before connecting the power cord to the outlet.

- Connect the power cord to the outlet. All the indicator, LCD display will flash for one time. And then LCD display (8:8:8) will show the water temperature in the kettle. And the kettle come into standby condition.
- Use the kettle for boil or keep warm function as the instruction function above in "FUNCTION"

REMINDER

- If remove the kettle from base during boiling procedure, the kettle will stop work and come into standby mode.
- If remove the kettle from base during keep warm procedure for longer than 1 mins, the kettle will stop and come into standby mode. If within 1 mins, the kettle will keep warming after you put the kettle back on the base.
- During the boiling, temperature can not be changed.
- During the keep warm, temperature can not be changed.
- You can press BOIL button to stop or start the kettle boiling at any time.
- In standby mode, LCD will show the current water temperature.
- If kettle is in stop mode, all the light and display is off. You can press any button to reactive the kettle.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Always let the kettle cool down first and disconnect the appliance from the power outlet before cleaning.
- Never immerse the kettle area or cord in water, or allow moisture to contact with these parts.

Cleaning appearance of housing:

- Wipe the appearance of body with a mild and damp cloth or cleaner, never use a poisonous cleaner.
- Never immerse the power base in water or other liquid for cleaning.
- Descale regularly, preferably at least once a month and more frequently if your water is very hard. To descale your kettle, use:

white vinegar

- fill the kettle with half a litre of vinegar
- leave to stand for 1 hour without heating

citric acid

- boil half a litre of water
- add 25g of citric acid and leave to stand for 15 minutes.

Empty your kettle and rinse it 5 or 6 times.

SPECIFICATION

Product: Water kettle

Model: 800-340V90(F-630E6)

Power consumption: 1850-2200W

Mains Voltage: AC220-240V~ 50-60Hz

Off mode power	P_o	[N/A]	W
Standby mode power	P_{SB}	0.30	W
Power management function	[N/A]		
Time to enter automatically off mode	T_o	[N/A]	Min
Time to enter automatically standby mode	T_{SB}	[N/A]	Min

How to make a cup of tea for your special day

Breakfast Tea:

Preparing the Tea:



1. Warm the Cup: Pour hot (near-boiling) water into your teacup to warm it, then discard the water.
2. Add Tea & Water: Place 3-5 grams of tea leaves into the warmed cup. Pour in approximately 330ml of hot water at 95-100°C.
3. Steep & Strain: Allow the tea to steep for 3 to 5 minutes. Then, strain the tea into another cup or pot to separate the leaves.
4. Enjoy: Your tea is ready to drink.

It can be sweetened with sugar, or garnished with a slice of lemon or a splash of milk according to personal preference.

For Classic Milk Tea:

You can customize your drink by adding milk or sugar to taste. For an authentic preparation, you can also add cold milk to the cup first, then pour in the freshly steeped hot tea.

Earl Grey Tea

Plain Brew



Ingredients: Earl Grey tea bag / loose-leaf tea, hot water.

Steps:

1. Bring water to a boil, then let it cool slightly to about 95°C.
2. Place the tea bag or loose leaves in a cup or pot (with Tea Infuser) and pour the hot water over them. Steep for 3 to 5 minutes.

3. Remove the tea bag or strain the leaves. The tea is ready to drink and can be sweetened with sugar if desired.

It can be sweetened with sugar, or garnished with a slice of lemon or a splash of milk according to personal preference.

Masala Chai



Ingredients: 2 mugs milk (or use almond milk), 2 English Breakfast tea bags, 6 cracked cardamom pods, 1/2 cinnamon stick, a grating of fresh nutmeg, 2 cloves, 2-4 tsp light brown soft sugar

Steps:

1. Heat the milk in a saucepan over a very low heat to 80-90°C. Empty the contents of the tea bags into the Pot Tea Infuser, then add the cracked cardamom pods, cinnamon stick, nutmeg and cloves.
2. Sweeten with light brown soft sugar to taste (chai tea should be sweet, but use less if you like), then leave to infuse, but not boil, for 10 mins. Simply remove the tea infuser, and the pot of milk tea is ready for the whole family to enjoy.

This HOMCOM kettle features precise temperature control and a built-in tea infuser, allowing you to expertly brew a variety of customized beverages. Wishing you a refined and wonderful day!

KETTLE D'EAU

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Lisez attentivement le mode d'emploi avant de mettre l'appareil en service et conservez-le, ainsi que la facture et, si possible, l'emballage d'origine.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sauf si elles ont plus de 8 ans et sous surveillance.
- Garder l'appareil et son cordon d'alimentation hors de la portée des enfants de moins de 8 ans.
- Les enfants ne doivent pas utiliser l'appareil comme un jouet.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et analogues telles que:
 - des coins cuisines réservés au personnel dans des magasins, bureaux et autres environnements professionnels;
 - dans des fermes;
 - l'utilisation par les clients des hôtels, motels et autres environnements à caractère résidentiel;
 - des environnements du type chambres d'hôtes.
- L'appareil ne doit pas être immergé.
- **ATTENTION** : Éviter tout débordement sur le connecteur.
- **ATTENTION** : Une mauvaise utilisation peut entraîner des risques de blessures.
- La surface de l'élément chauffant présente une chaleur résiduelle après utilisation.
- Si la bouilloire est trop remplie, de l'eau bouillante peut être éjectée.
- L'appareil ne doit être utilisé qu'avec le socle qui lui est associé.
- **ATTENTION**: Pour éviter d'endommager l'appareil, ne pas utiliser d'agents nettoyants agressifs. Utiliser un chiffon doux et un détergent doux.
- **ATTENTION**: Ne pas utiliser l'appareil si l'enveloppe est endommagée ou présente des fissures visibles.
- **ATTENTION**: Ne pas utiliser la bouilloire sur un plan incliné. Ne pas mettre la bouilloire sous tension si elle ne contient pas d'eau. Ne pas déplacer l'appareil lorsqu'il est sous tension.



- **ATTENTION:** Surfaces chaudes. Les surfaces sont susceptibles de devenir chaudes pendant l'utilisation.
- En ce qui concerne les informations détaillées sur la manière de nettoyer les surfaces en contact avec les aliments, référez-vous à la section "Nettoyage et Entretien".
- L'appareil est conçu exclusivement pour un usage privé et pour l'usage auquel il est destiné.
- Cet appareil n'est pas adapté à un usage commercial. Ne l'utilisez pas à l'extérieur (sauf s'il est conçu pour être utilisé à l'extérieur). Tenez-le à l'écart des sources de chaleur, de la lumière directe du soleil, de l'humidité (ne le plongez jamais dans un liquide) et des bords tranchants. N'utilisez pas l'appareil avec les mains mouillées. Si l'appareil est humide ou mouillé, débranchez-le immédiatement. Ne le plongez pas dans l'eau.
- Lorsque vous le nettoyez ou le rangez, éteignez l'appareil et débranchez toujours la fiche de la prise (tirez sur la fiche, pas sur le câble) si l'appareil n'est pas utilisé et retirez les accessoires fixés.
- Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil. Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance. Pour protéger les enfants des dangers présentés par les appareils électriques, assurez-vous que le câble pend bien bas et que les enfants n'ont pas accès à l'appareil.
- Vérifiez régulièrement que l'appareil et le câble ne sont pas endommagés. N'utilisez pas l'appareil s'il est endommagé.
- N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même. Contactez toujours un technicien agréé. Pour éviter tout danger, faites toujours remplacer un câble défectueux par le fabricant, notre service clientèle ou une personne qualifiée, et par un câble du même type.
- Utilisez uniquement des pièces de rechange d'origine.
- Prêtez une attention particulière aux « Consignes de sécurité spéciales » suivantes.

DESCRIPTION DES PIÈCES

1. Couvercle
2. Bec verseur
3. Corps
4. Poignée
5. Station de base
6. Bouton +
7. Bouton -
8. Écran LCD
9. Bouton ON/OFF
10. Bouton KEEP WARM



Fonction



BOIL

Appuyez sur le bouton ON/OFF pour lancer la procédure de fonctionnement. L'écran LCD affiche 100 °C. Réglez ensuite la température (60 °C-70 °C-80 °C-90 °C-100 °C) à l'aide des boutons +/- . 5 secondes plus tard, la bouilloire commence à bouillir et l'écran affiche la température actuelle de l'eau. Une fois que la température de l'eau atteint la température réglée, la bouilloire émet 3 bips et passe en mode veille avec l'écran LCD allumé. Après 2 heures, l'écran LCD s'éteint.

Fonction de maintien au chaud

Appuyez sur le bouton KEEP WARM (Maintien au chaud), l'écran LCD affiche 60 °C. Réglez ensuite la température (60 °C-70 °C-80 °C-90 °C) à l'aide des boutons +/- . 5 secondes plus tard, la bouilloire commence à fonctionner et l'écran affiche la température actuelle de l'eau. Une fois que la température de l'eau atteint la température réglée, la bouilloire commence la procédure de maintien au chaud pendant 2 heures. Au bout de 2 heures, la bouilloire émettra 3 bips, puis s'arrêtera.

Maintien au chaud avec réglage personnalisé.

- Appuyez sur le bouton ON/OFF pour lancer la procédure de fonctionnement. L'écran LCD affiche 100 °C. Réglez ensuite la température (60 °C-70 °C-80 °C-90 °C-100 °C) à l'aide des boutons +/- . Appuyez ensuite sur le bouton KEEP WARM (Maintien au chaud), l'écran LCD affiche 60 °C. Réglez la température de maintien au chaud (60 °C-70 °C-80 °C-90 °C) à l'aide des boutons +/- .
- 5 secondes plus tard, la bouilloire commence à fonctionner. Une fois que la température de l'eau atteint la première température d'ébullition réglée, le voyant BOIL (Ébullition) s'éteint. L'écran LCD affiche la température actuelle de l'eau. Le voyant KEEP WARM (Maintien au chaud) s'allume. La bouilloire passe alors en mode maintien au chaud.
- Après 2 heures de maintien au chaud, la bouilloire émet 3 bips, puis s'arrête.
- +/- Réglage de la température entre 60 °C, 70 °C, 80 °C, 90 °C et 100 °C ;

Écran LCD

Affichage de la température réglée

Première utilisation

1. Retirez tous les emballages, étiquettes, etc. avant la première utilisation.
2. Utilisez la bouilloire pour faire bouillir de l'eau 2 à 3 fois, puis versez l'eau pour nettoyer l'intérieur de la bouilloire.

FONCTIONNEMENT DE VOTRE BOUILLOIRE

1. Ouvrez le couvercle en tirant sur le bouton ; remplissez la bouilloire avec la quantité d'eau souhaitée. Remplissez toujours la bouilloire entre les repères minimum et maximum. Une quantité d'eau insuffisante entraînera l'arrêt de la bouilloire avant que l'eau n'ait bouilli.

REMARQUE : ne remplissez pas la bouilloire au-delà du niveau maximum, car l'eau pourrait déborder du bec verseur lors de l'ébullition.

2. Placez la bouilloire sur la base.

REMARQUE : assurez-vous que le couvercle est bien en place avant de brancher le cordon d'alimentation à la prise.

3. Branchez le cordon d'alimentation à la prise. Tous les voyants et l'écran LCD clignoteront une fois. L'écran LCD (8:8:8) affichera alors la température de l'eau dans la bouilloire. La bouilloire se mettra en veille.
4. Utilisez la bouilloire pour faire bouillir ou maintenir l'eau au chaud en suivant les instructions de la section « FONCTION » ci-dessus.

RAPPEL

1. Si vous retirez la bouilloire de sa base pendant la procédure d'ébullition, celle-ci s'arrêtera de fonctionner et passera en mode veille.
2. Si vous retirez la bouilloire de sa base pendant la procédure de maintien au chaud pendant plus d'une minute, celle-ci s'arrêtera et passera en mode veille. Si vous la replacez sur sa base dans un délai d'une minute, la bouilloire continuera à chauffer.
3. Pendant l'ébullition, la température ne peut pas être modifiée.
4. Pendant le maintien au chaud, la température ne peut pas être modifiée.
5. Vous pouvez appuyer sur le bouton BOIL (ébullition) pour arrêter ou démarrer l'ébullition de la bouilloire à tout moment.
6. En mode veille, l'écran LCD affiche la température actuelle de l'eau.
7. Si la bouilloire est en mode arrêt, tous les voyants et l'écran sont éteints. Vous pouvez appuyer sur n'importe quel bouton pour réactiver la bouilloire.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

1. Laissez toujours la bouilloire refroidir et débranchez l'appareil de la prise électrique avant de le nettoyer.
2. Ne plongez jamais la bouilloire ou le cordon dans l'eau et ne laissez pas l'humidité entrer en contact avec ces pièces.

Nettoyage de l'extérieur du boîtier :

- Essuyez l'extérieur du boîtier avec un chiffon doux et humide ou un produit nettoyant doux. N'utilisez jamais de produit nettoyant toxique.
- Ne plongez jamais la base d'alimentation dans l'eau ou tout autre liquide pour la nettoyer.
- Détartrez régulièrement, de préférence au moins une fois par mois et plus fréquemment si votre eau est très dure. Pour détartre votre bouilloire, utilisez :

du vinaigre blanc

-remplissez la bouilloire avec un demi

-litre de vinaigre- laissez reposer pendant 1 heure sans chauffer

de l'acide citrique

- faites bouillir un demi-litre d'eau

- ajoutez 25 g d'acide citrique et laissez reposer pendant 15 minutes.

Videz votre bouilloire et rincez-la 5 ou 6 fois.

SPÉCIFICATIONS

Produit : Bouilloire électrique

Modèle : 800-340V90(F-630E6)

Consommation électrique : 1850-2200W

Tension secteur : AC220-240V~ 50-60Hz

Puissance en mode arrêt	P_o	[N/A]	W
Puissance en mode veille	P_{SB}	0.30	W
Gestion de consommation énergétique		[N/A]	
Temps pour entrer automatiquement en mode arrêt	T_o	[N/A]	Min
Temps pour entrer automatiquement en mode veille	T_{SB}	[N/A]	Min

Comment préparer une tasse de thé pour votre journée spéciale

Thé du petit-déjeuner :

Préparation du thé :



1. Réchauffez la tasse : versez de l'eau chaude (presque bouillante) dans votre tasse à thé pour la réchauffer, puis jetez l'eau.
2. Ajoutez le thé et l'eau : placez 3 à 5 grammes de feuilles de thé dans la tasse réchauffée. Versez environ 330 ml d'eau chaude à 95-100 °C.
3. Laissez infuser et filtrez : laissez le thé infuser pendant 3 à 5 minutes. Filtrez ensuite le thé dans une autre tasse ou une théière pour séparer les feuilles.

4. Dégustez : votre thé est prêt à être bu.

Vous pouvez le sucrer avec du sucre ou le garnir d'une tranche de citron ou d'un nuage de lait, selon vos préférences.

Pour un thé au lait classique :

Vous pouvez personnaliser votre boisson en ajoutant du lait ou du sucre selon votre goût. Pour une préparation authentique, vous pouvez également ajouter d'abord du lait froid dans la tasse, puis verser le thé chaud fraîchement infusé.

Thé Earl Grey

Infusion nature



Ingrédients : sachet de thé Earl Grey / thé en vrac, eau chaude.

Étapes :

1. Portez l'eau à ébullition, puis laissez-la refroidir légèrement jusqu'à environ 95 °C.
2. Placez le sachet de thé ou les feuilles en vrac dans une tasse ou une théière (avec une passoire à thé) et versez l'eau chaude dessus. Laissez infuser pendant 3 à 5 minutes.

3. Retirez le sachet de thé ou filtrez les feuilles. Le thé est prêt à être dégusté et peut être sucré avec du sucre si vous le souhaitez.

Il peut être sucré avec du sucre ou garni d'une tranche de citron ou d'un peu de lait, selon vos préférences.

Masala Chai



Ingrédients : 2 tasses de lait (ou lait d'amande), 2 sachets de thé English Breakfast, 6 gousses de cardamome concassées, 1/2 bâton de cannelle, une râpe de noix de muscade fraîche, 2 clous de girofle, 2 à 4 cuillères à café de sucre roux

Étapes :

1. Faites chauffer le lait dans une casserole à feu très doux jusqu'à 80-90 °C. Videz le contenu des sachets de thé dans la passoire à thé, puis ajoutez les gousses de cardamome concassées, le bâton de cannelle, la noix de muscade et les clous de girofle.
2. Sucrez avec du sucre roux clair selon votre goût (le thé chai doit être sucré, mais vous pouvez en mettre moins si vous préférez), puis laissez infuser, sans faire bouillir, pendant 10 minutes. Retirez simplement l'infuseur à thé et le thé au lait est prêt à être dégusté par toute la famille.

Cette bouilloire HOMCOM est dotée d'un contrôle précis de la température et d'un infuseur à thé intégré, vous permettant de préparer de manière experte une variété de boissons personnalisées. Nous vous souhaitons une journée raffinée et merveilleuse !

HERVIDOR DE AGUA

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Lea atentamente las instrucciones de uso antes de poner en funcionamiento el aparato y conserve las instrucciones, incluido el recibo y, si es posible, la caja con el embalaje interior.
- Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, siempre que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso seguro del aparato y comprendan los riesgos que conlleva. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños menores de 8 años, salvo que estén supervisados.
- Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su agente de servicio o personas igualmente cualificadas para evitar cualquier peligro.
- Este aparato está destinado a ser utilizado en aplicaciones domésticas y similares, tales como:
 - cocinas para el personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo;
 - casas de campo;
 - por clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial;
 - entornos de tipo bed and breakfast.
- El aparato no debe sumergirse.
- **ADVERTENCIA:** Evite derramar líquido sobre el conector.
- **ADVERTENCIA:** El uso incorrecto puede provocar lesiones.
- La superficie del elemento calefactor está sujeta a calor residual después de su uso.
- Si se llena demasiado la tetera, puede salpicar agua hirviendo.
- El aparato solo debe utilizarse con el soporte suministrado.
- **PRECAUCIÓN:** Para evitar daños en el aparato, no utilice productos de limpieza agresivos. Utilice un paño suave y un detergente suave.
- **PRECAUCIÓN:** No utilice el aparato si la carcasa está dañada o presenta grietas visibles.
- **PRECAUCIÓN:** No utilice la tetera en un plano inclinado. No encienda la tetera si no hay agua en su interior. No mueva la tetera mientras esté encendida.



- **PRECAUCIÓN:** Superficies calientes. Las superficies pueden calentarse durante el uso.
- Para obtener instrucciones detalladas sobre cómo limpiar las superficies en contacto con los alimentos, consulte la sección «Limpieza y mantenimiento».

- El aparato está diseñado exclusivamente para uso privado y para el fin previsto.
- Este aparato no es apto para uso comercial. No lo utilice en exteriores (excepto si está diseñado para ello). Manténgalo alejado de fuentes de calor, luz solar directa, humedad (no lo sumerja nunca en ningún líquido) y bordes afilados. No utilice el aparato con las manos mojadas. Si el aparato está húmedo o mojado, desenchúfelo inmediatamente. No lo sumerja en agua.
- Cuando lo limpie o lo guarde, apague el aparato y desenchúfelo siempre de la toma de corriente (tira del enchufe, no del cable) si no se utiliza y retire los accesorios acoplados.
- Se debe supervisar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato. No deje nunca el aparato sin supervisión. Para proteger a los niños de los peligros que suponen los aparatos eléctricos, asegúrese de que el cable cuelgue a baja altura y de que los niños no tengan acceso al aparato.
- Compruebe periódicamente que el aparato y el cable no presenten daños. No utilice el aparato si está dañado.
- No intente reparar el aparato por su cuenta. Póngase siempre en contacto con un técnico autorizado. Para evitar la exposición al peligro, haga que un cable defectuoso sea sustituido únicamente por el fabricante, por nuestro servicio de atención al cliente o por una persona cualificada y con un cable del mismo tipo.
- Utilice únicamente piezas de repuesto originales.
- Preste especial atención a las siguientes «Instrucciones especiales de seguridad».

DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS

- 1. Tapa
- 2. Boquilla
- 3. Cuerpo
- 4. Asa
- 5. Base
- 6. Botón +
- 7. Botón -
- 8. Pantalla LCD
- 9. Botón ON/OFF
- 10. Botón KEEP WARM



Función



HERVIR

Pulse el botón ON/OFF, entre en el modo de funcionamiento y la pantalla LCD mostrará 100 °C. A continuación, ajuste la temperatura (60 -70 -80 -90 -100) mediante los botones +/- . 5 segundos después, el hervidor comenzará a hervir y la pantalla mostrará la temperatura actual del agua. Una vez que la temperatura del agua alcance la temperatura ajustada, el hervidor emitirá 3 pitidos y entrará en modo de espera con la pantalla LCD encendida. Transcurridas 2 horas, la pantalla LCD se apagará.

Función de mantenimiento del calor

Pulse el botón KEEP WARM (MANTENER EL CALOR) y la pantalla LCD mostrará 60 °C. A continuación, ajuste la temperatura (60 °C-70 °C-80 °C-90 °C) con los botones +/- . Cinco segundos después, la tetera comenzará a funcionar y la pantalla mostrará la temperatura actual del agua. Una vez que la temperatura del agua alcance la temperatura ajustada, la tetera iniciará el procedimiento de mantenimiento del calor durante 2 horas. Pasadas 2 horas, la tetera emitirá 3 pitidos y se detendrá.

Mantener caliente con ajuste personalizado.

- Pulse el botón ON/OFF, entre en el procedimiento de funcionamiento y la pantalla LCD mostrará 100 °C. A continuación, ajuste la temperatura (60 °C-70 °C-80 °C-90 °C-100 °C) con los botones +/- . A continuación, pulse el botón KEEP WARM (MANTENER CALIENTE) y la pantalla LCD mostrará 60 °C. Ajuste la temperatura de mantenimiento del calor (60 °C-70 °C-80 °C-90 °C) con los botones +/- .
- 5 segundos después, la tetera comenzará a funcionar. Cuando la temperatura del agua alcance la temperatura de ebullición ajustada inicialmente, el indicador BOIL (HERVIR) se apagará. La pantalla LCD mostrará la temperatura actual del agua. El indicador KEEP WARM (MANTENER CALIENTE) se encenderá. Y la tetera entrará en la función de mantenimiento del calor.
- Después de mantener el calor durante 2 horas, la tetera emitirá un pitido 3 veces y luego se detendrá.
- +/- Ajuste de la temperatura de 60 °C,70 °C,80 °C,90 °C,100 °C;

Pantalla LCD

Muestra la temperatura ajustada

Primer uso

1. Retire todo el embalaje, las etiquetas, etc. antes del primer uso.
2. Utilice la tetera para hervir agua 2 o 3 veces y vierta el agua para limpiar el interior de la tetera.

FUNCIONAMIENTO DE LA TETERA

1. Abra la tapa tirando de la palanca; llene la tetera con la cantidad de agua deseada. Llene siempre la tetera entre las marcas mínima y máxima. Si se vierte muy poca agua, la tetera se apagará antes de que el agua haya hervido.
NOTA: No llene la tetera por encima del nivel máximo, ya que el agua podría salirse por la boquilla al hervir.
2. Coloque la tetera en la base.
NOTA: Asegúrese de que la tapa esté bien colocada antes de conectar el cable de alimentación a la toma de corriente.
3. Conecte el cable de alimentación a la toma de corriente. Todos los indicadores y la pantalla LCD parpadearán una vez. A continuación, la pantalla LCD (8:8:8) mostrará la temperatura del agua en la tetera. La tetera entrará en modo de espera.
4. Utilice la tetera para hervir o mantener caliente siguiendo las instrucciones de la sección «FUNCIONES» anterior.

RECORDATORIO

1. Si retira la tetera de la base durante el proceso de ebullición, la tetera dejará de funcionar y entrará en modo de espera.
2. Si retira la tetera de la base durante el proceso de mantenimiento del calor durante más de 1 minuto, la tetera se detendrá y entrará en modo de espera. Si es menos de 1 minuto, la tetera seguirá calentando después de volver a colocarla en la base.
3. Durante la ebullición, no se puede cambiar la temperatura.
4. Durante el mantenimiento del calor, no se puede cambiar la temperatura.
5. Puede pulsar el botón BOIL (Hervir) para detener o iniciar la ebullición de la tetera en cualquier momento.
6. En modo de espera, la pantalla LCD mostrará la temperatura actual del agua.
7. Si la tetera está en modo de parada, todas las luces y la pantalla estarán apagadas. Puede pulsar cualquier botón para reactivar la tetera.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

1. Deje siempre que la tetera se enfríe primero y desconecte el aparato de la toma de corriente antes de limpiarlo.
2. Nunca sumerja la zona de la tetera ni el cable en agua, ni permita que la humedad entre en contacto con estas piezas.

Limpieza del exterior de la carcasa:

- Limpie el exterior del cuerpo con un paño suave y húmedo o un limpiador, nunca utilice un limpiador tóxico.
- Nunca sumerja la base de alimentación en agua u otro líquido para limpiarla.
- Descalcifique regularmente, preferiblemente al menos una vez al mes y con mayor frecuencia si el agua es muy dura. Para descalcificar la tetera, utilice:

vinagre blanco

- llene la tetera con medio litro de vinagre
- débela reposar durante 1 hora sin calentar

ácido cítrico

- hierva medio litro de agua
- añada 25 g de ácido cítrico y débela reposar durante 15 minutos.

Vacíe la tetera y enjuáguela 5 o 6 veces.

ESPECIFICACIONES

Producto: Hervidor de agua
 Modelo: 800-340V90(F-630E6)
 Consumo de energía: 1850-2200W
 Voltaje de red: AC220-240V~ 50-60Hz

Consumo en modo apagado	P_o	[N/A]	W
Consumo en modo de espera	P_{SB}	0.30	W
Función de gestión de energía	[N/A]		
Tiempo para entrar automáticamente en modo apagado	T_o	[N/A]	Min
Tiempo para entrar automáticamente en modo de espera	T_{SB}	[N/A]	Min

Cómo preparar una taza de té para un día especial

Té para el desayuno:

Preparación del té:



1. Caliente la taza: vierta agua caliente (casi hirviendo) en la taza para calentarla y, a continuación, deseche el agua.
2. Añada el té y el agua: introduzca entre 3 y 5 gramos de hojas de té en la taza calentada. Vierta aproximadamente 330 ml de agua caliente a 95-100 °C.
3. Deje reposar y cuele: Deje reposar el té durante 3 a 5 minutos. A continuación, cuele el té en otra taza o tetera para separar las hojas.

4. Disfrute: Su té está listo para beber.

Se puede endulzar con azúcar o adornar con una rodaja de limón o un chorrito de leche, según las preferencias personales.

Para un té con leche clásico:

Puede personalizar su bebida añadiendo leche o azúcar al gusto. Para una preparación auténtica, también puede añadir primero leche fría a la taza y luego verter el té caliente recién infusionado.

Té Earl Grey

Infusión simple



Ingredientes: bolsita de té Earl Grey / té a granel, agua caliente.

Pasos:

1. Hierva el agua y déjela enfriar ligeramente hasta unos 95 °C.
2. Coloque la bolsita de té o las hojas sueltas en una taza o tetera (con infusor de té) y vierta el agua caliente sobre ellas. Deje reposar durante 3 a 5 minutos.
3. Retire la bolsita de té o cuele las hojas. El té está listo para beber y se puede endulzar con azúcar si se desea.

Se puede endulzar con azúcar o decorar con una rodaja de limón o un chorrito de leche, según las preferencias personales.

Masala Chai



Ingredientes: 2 tazas de leche (o leche de almendras), 2 bolsitas de té English Breakfast, 6 vainas de cardamomo partidas, 1/2 rama de canela, una nuez moscada fresca rallada, 2 clavos, 2-4 cucharaditas de azúcar moreno claro

Pasos:

1. Calentar la leche en una cacerola a fuego muy lento hasta alcanzar una temperatura de 80-90 °C. Vaciar el contenido de las bolsitas de té en el infusor de té, y añadir las vainas de cardamomo partidas, la rama de canela, la nuez moscada y los clavos.
2. Endulza con azúcar moreno claro al gusto (el té chai debe ser dulce, pero puedes usar menos si lo prefieres) y deja infusionar, sin hervir, durante 10 minutos. Solo tienes que retirar el infusor y la tetera de té con leche estará lista para que la disfrute toda la familia.

Esta tetera HOMCOM cuenta con un control preciso de la temperatura y un infusor de té incorporado, lo que le permite preparar de forma experta una variedad de bebidas personalizadas. ¡Le deseamos un día refinado y maravilloso!

WASSERKOCHER**SICHERHEITSHINWEISE**

- Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, und bewahren Sie die Anleitung einschließlich der Quittung und, wenn möglich, der Verpackung mit der Innenverpackung auf.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und beaufsichtigt.
- Kinder jünger als 8 Jahre sind vom Gerät und der Anschlussleitung fernzuhalten.
- Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Dieses Gerät ist dazu bestimmt, im Haushalt und ähnlichen Anwendungen verwendet zu werden, wie beispielsweise:
 - in Küchen für Mitarbeiter in Läden, Büros und anderen gewerblichen Bereichen;
 - in landwirtschaftlichen Anwesen;
 - von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohneinrichtungen;
 - in Frühstückspensionen.
- Das Gerät darf nicht in Wasser eingetaucht werden.
- **WARNUNG:** Keine Flüssigkeit darf auf die Gerätesteckverbindung überlaufen;
- **WARNUNG:** Möglichen Verletzungen durch Fehlanwendung;
- Die Oberfläche des Heizelements verfügt nach der Anwendung noch über Restwärme.
- Kochendes Wasser kann herausspritzen, wenn der Wasserkessel überfüllt wird.
- Das Gerät darf nur mit der vorgesehenen Abstellvorrichtung benutzt werden.
- **ACHTUNG:** Um Schäden am Gerät zu vermeiden, verwenden Sie zum Reinigen keine aggressiven Reinigungsmittel. Verwenden Sie ein weiches Tuch und ein mildes Reinigungsmittel.
- **ACHTUNG:** Benutzen sie das Gerät nicht, wenn die Oberfläche gerissen ist.
- **ACHTUNG:** Betreiben Sie den Wasserkocher nicht auf einer schrägen Fläche. Schalten Sie den Wasserkocher nicht ein, wenn sich kein Wasser im Wasserkocher befindet. Bewegen Sie den Wasserkocher nicht, während er eingeschaltet ist.



• **ACHTUNG** : heiße Oberfläche. Während des Betriebs des Gerätes kann

die Temperatur der berührbaren Oberfläche sehr hoch sein.

- Bezüglich der Anweisungen zur Reinigung der Oberflächen, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen, verweisen wir auf den Abschnitt „Reinigung und Wartung“.
- Das Gerät ist ausschließlich für den privaten Gebrauch und für den vorgesehenen Zweck bestimmt.
- Dieses Gerät ist nicht für den gewerblichen Gebrauch geeignet. Verwenden Sie es nicht im Freien (es sei denn, es ist für den Gebrauch im Freien vorgesehen). Halten Sie es von Wärmequellen, direkter Sonneneinstrahlung, Feuchtigkeit (tauchen Sie es niemals in Flüssigkeiten) und scharfen Kanten fern. Verwenden Sie das Gerät nicht mit nassen Händen. Wenn das Gerät feucht oder nass ist, ziehen Sie sofort den Netzstecker. Tauchen Sie es nicht in Wasser.
- Schalten Sie das Gerät beim Reinigen oder Verstauen aus und ziehen Sie immer den Stecker aus der Steckdose (ziehen Sie am Stecker, nicht am Kabel), wenn das Gerät nicht benutzt wird, und entfernen Sie das beigelegte Zubehör.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen. Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt. Um Kinder vor den Gefahren durch Elektrogeräte zu schützen, achten Sie darauf, dass das Kabel niedrig hängt und dass Kinder keinen Zugang zum Gerät haben.
- Überprüfen Sie das Gerät und das Kabel regelmäßig auf Beschädigungen. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren. Wenden Sie sich immer an einen autorisierten Techniker. Um Gefahren zu vermeiden, lassen Sie ein defektes Kabel immer nur vom Hersteller, unserem Kundendienst oder einer qualifizierten Person durch ein Kabel desselben Typs ersetzen.
- Verwenden Sie nur Original-Ersatzteile.
- Beachten Sie unbedingt die folgenden „Besonderen Sicherheitshinweise“.

TEILEBESCHREIBUNG

1. Deckel
2. Auslauf
3. Körper
4. Griff
5. Basisstation
6. + Taste
7. - Taste
8. LCD-Anzeige
9. EIN/AUS-Taste
10. WARMHALTEN-Taste



Funktion



KOCHEN

Drücken Sie die EIN/AUS-Taste, um den Betriebsmodus zu starten. Die LCD-Anzeige zeigt 100 °C an. Stellen Sie dann die Temperatur (60 °C, 70 °C, 80 °C, 90 °C, 100 °C) mit den Tasten +/- ein. Nach 5 Sekunden beginnt das Wasser zu kochen und das Display zeigt die aktuelle Wassertemperatur an. Sobald die Wassertemperatur die eingestellte Temperatur erreicht hat, ertönt dreimal ein Signalton und das Gerät wechselt in den Standby-Modus, wobei das LCD-Display eingeschaltet bleibt. Nach 2 Stunden schaltet sich das LCD-Display aus.

Warmhaltefunktion

Drücken Sie die Taste KEEP WARM (Warmhalten), auf dem LCD-Display wird 60 °C angezeigt. Stellen Sie dann die Temperatur (60 °C, 70 °C, 80 °C, 90 °C) mit den Tasten +/- ein. Nach 5 Sekunden beginnt der Wasserkocher zu arbeiten und auf dem Display wird die aktuelle Wassertemperatur angezeigt. Sobald die Wassertemperatur die eingestellte Temperatur erreicht hat, beginnt der Wasserkocher mit dem Warmhaltevorgang für 2 Stunden. Nach 2 Stunden piept der Wasserkocher dreimal und schaltet sich dann aus.

Warmhalten mit persönlicher Einstellung.

- Drücken Sie die ON/OFF-Taste, um den Betriebsmodus zu aktivieren. Auf dem LCD-Display wird 100 °C angezeigt. Stellen Sie dann die Temperatur (60 °C, 70 °C, 80 °C, 90 °C, 100 °C) mit den Tasten +/- ein. Drücken Sie dann die Taste KEEP WARM, auf dem LCD-Display wird 60 °C angezeigt. Stellen Sie die Warmhaltetemperatur (60 °C-70 °C-80 °C-90 °C) mit den Tasten +/- ein.
- Nach 5 Sekunden beginnt der Wasserkocher zu arbeiten. Sobald die Wassertemperatur die erste eingestellte Siedetemperatur erreicht hat, erlischt die Anzeige BOIL. Auf dem LCD-Display wird die aktuelle Wassertemperatur angezeigt. Die Anzeige KEEP WARM leuchtet. Der Wasserkocher wechselt in den Warmhaltebetrieb.
- Nach 2 Stunden Warmhalten piept der Wasserkocher dreimal und schaltet sich dann aus.
- +/- Einstellen der Temperatur von 60 °C, 70 °C, 80 °C, 90 °C, 100 °C;

LCD-Anzeige

Zeigt die eingestellte Temperatur an

Erste Verwendung

1. Entfernen Sie vor der ersten Verwendung alle Verpackungen, Etiketten usw.
2. Kochen Sie mit dem Wasserkocher 2-3 Mal Wasser und gießen Sie das Wasser aus, um das Innere des Wasserkochers zu reinigen.

BEDIENUNG IHRES WASSERKOCHERS

1. Öffnen Sie den Deckel, indem Sie den Deckelknopf nach oben ziehen, und füllen Sie die gewünschte Wassermenge in den Wasserkocher. Füllen Sie den Wasserkocher immer zwischen der Mindest- und Höchstmarkierung. Zu wenig Wasser führt dazu, dass sich der Wasserkocher ausschaltet, bevor das Wasser gekocht ist.
HINWEIS: Füllen Sie nicht mehr Wasser als bis zur maximalen Füllmarke ein, da sonst beim Kochen Wasser aus dem Auslauf austreten kann.
2. Stellen Sie den Wasserkocher auf die Basisstation.
HINWEIS: Vergewissern Sie sich, dass der Deckel fest sitzt, bevor Sie das Netzkabel an die Steckdose anschließen.
3. Schließen Sie das Netzkabel an die Steckdose an. Alle Anzeigen und das LCD-Display blinken einmal. Anschließend zeigt das LCD-Display (8:8:8) die Wassertemperatur im Wasserkocher an. Der Wasserkocher befindet sich nun im Standby-Modus.
4. Verwenden Sie den Wasserkocher zum Kochen oder Warmhalten gemäß der Anleitung unter „FUNKTIONEN“.

HINWEIS

1. Wenn Sie den Wasserkocher während des Kochvorgangs von der Basisstation nehmen, stoppt der Wasserkocher und wechselt in den Standby-Modus.
2. Wenn Sie den Wasserkocher während des Warmhaltevorgangs länger als 1 Minute von der Basisstation nehmen, stoppt der Wasserkocher und wechselt in den Standby-Modus. Wenn Sie den Wasserkocher innerhalb von 1 Minute wieder auf die Basisstation stellen, wird der Warmhaltevorgang fortgesetzt.
3. Während des Kochvorgangs kann die Temperatur nicht geändert werden.
4. Während des Warmhaltens kann die Temperatur nicht geändert werden.
5. Sie können jederzeit die Taste „BOIL“ drücken, um den Kochvorgang zu stoppen oder zu starten.
6. Im Standby-Modus zeigt das LCD-Display die aktuelle Wassertemperatur an.
7. Befindet sich der Wasserkocher im Stoppmodus, sind alle Leuchten und Anzeigen ausgeschaltet. Sie können eine beliebige Taste drücken, um den Wasserkocher wieder zu aktivieren.

REINIGUNG UND WARTUNG

1. Lassen Sie den Wasserkocher vor der Reinigung immer zuerst abkühlen und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

2. Tauchen Sie den Wasserkocher oder das Kabel niemals in Wasser und lassen Sie diese Teile nicht mit Feuchtigkeit in Berührung kommen.

Reinigung des Gehäuses:

- Wischen Sie das Gehäuse mit einem weichen, feuchten Tuch oder Reinigungsmittel ab. Verwenden Sie niemals giftige Reinigungsmittel.
- Tauchen Sie die Basisstation niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten, um sie zu reinigen.
- Entkalken Sie den Wasserkocher regelmäßig, vorzugsweise mindestens einmal im Monat und häufiger, wenn Ihr Wasser sehr hart ist. Verwenden Sie zum Entkalken Ihres Wasserkochers:

weißen Essig

- Füllen Sie den Wasserkocher mit einem halben Liter Essig.
- Lassen Sie ihn 1 Stunde lang ohne Erhitzen stehen.

Zitronensäure

- Kochen Sie einen halben Liter Wasser.
 - Fügen Sie 25 g Zitronensäure hinzu und lassen Sie ihn 15 Minuten lang stehen.
- Leeren Sie Ihren Wasserkocher und spülen Sie ihn 5 bis 6 Mal aus.

SPEZIFIKATIONEN

Produkt: Wasserkocher

Modell: 800-340V90(F-630E6)

Leistungsaufnahme: 1850-2200W

Netzspannung: AC220-240V~ 50-60Hz

Leistung im Aus-Zustand	P_o	[N/A]	W
Leistung im Bereitschaftszustand	P_{SB}	0.30	W
Stromsparfunktion	[N/A]		
Die Zeit, nach der das Gerät automatisch in den Aus-Zustand umschaltet	T_o	[N/A]	Min
Die Zeit, nach der das Gerät automatisch in den Bereitschaftszustand umschaltet	T_{SB}	[N/A]	Min

So bereiten Sie eine Tasse Tee für Ihren besonderen Tag zu

Frühstückstee:

Zubereitung des Tees:



1. Tasse vorwärmen: Gießen Sie heißes (fast kochendes) Wasser in Ihre Teetasse, um sie vorzuwärmen, und gießen Sie das Wasser anschließend weg.
2. Tee und Wasser hinzufügen: Geben Sie 3 bis 5 Gramm Teeblätter in die vorgewärmte Tasse. Gießen Sie etwa 330 ml heißes Wasser mit einer Temperatur von 95–100 °C hinzu.
3. Ziehen lassen und abseihen: Lassen Sie den Tee 3 bis 5 Minuten ziehen. Seihen Sie den Tee anschließend in eine andere Tasse oder Kanne ab, um die Blätter zu entfernen.
4. Genießen: Ihr Tee ist nun trinkfertig.

Je nach Geschmack können Sie ihn mit Zucker süßen oder mit einer Scheibe Zitrone oder einem Schuss Milch garnieren.

Für klassischen Milchtee:

Sie können Ihr Getränk nach Belieben mit Milch oder Zucker verfeinern. Für eine authentische Zubereitung können Sie auch zuerst kalte Milch in die Tasse geben und dann den frisch aufgegossenen heißen Tee hinzufügen.

Earl Grey Tee

Einfacher Aufguss



Zutaten: Earl Grey Teebeutel / loser Tee, heißes Wasser.

Zubereitung:

1. Wasser zum Kochen bringen, dann auf etwa 95 °C abkühlen lassen.
2. Teebeutel oder lose Teeblätter in eine Tasse oder Kanne (mit Tee-Ei) geben und mit heißem Wasser übergießen. 3 bis 5 Minuten ziehen lassen.
3. Teebeutel entfernen oder Teeblätter abseihen. Der Tee ist nun trinkfertig und kann nach Belieben mit Zucker gesüßt werden.

Er kann mit Zucker gesüßt oder nach Belieben mit einer Zitronenscheibe oder einem Schuss Milch garniert werden.

Masala Chai



Zutaten: 2 Tassen Milch (oder Mandelmilch), 2 Teebeutel English Breakfast, 6 zerkleinerte Kardamomkapseln, 1/2 Zimtstange, geriebene frische Muskatnuss, 2 Nelken, 2–4 TL hellbrauner weicher Zucker

Zubereitung:

1. Die Milch in einem Topf bei sehr geringer Hitze auf 80–90 °C erhitzen. Den Inhalt der Teebeutel in den Teesieb geben, dann die zerkleinerten Kardamomkapseln, die Zimtstange, die Muskatnuss und die Nelken hinzufügen.
2. Mit hellbraunem weichem Zucker nach Geschmack süßen (Chai-Tee sollte süß sein, aber verwenden Sie weniger, wenn Sie möchten), dann 10 Minuten ziehen lassen, aber nicht kochen. Nehmen Sie einfach den Tee-Einsatz heraus, und schon ist der Milchtee für die ganze Familie fertig.

Dieser Wasserkocher von HOMCOM verfügt über eine präzise Temperaturregelung und einen integrierten Tee-Einsatz, mit dem Sie eine Vielzahl von individuellen Getränken fachmännisch zubereiten können. Wir wünschen Ihnen einen schönen und wunderbaren Tag!

BOLLITORE D'ACQUA

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Leggere attentamente le istruzioni per l'uso prima di mettere in funzione l'apparecchio e conservare le istruzioni insieme alla ricevuta e, se possibile, alla scatola con l'imballaggio interno.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore agli 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, purché siano stati istruiti sull'uso sicuro dell'apparecchio e ne comprendano i rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate da bambini di età inferiore agli 8 anni, salvo che siano sorvegliati.
- Tenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di assistenza o da persone qualificate in modo simile per evitare pericoli.
- Questo apparecchio è destinato all'uso domestico e ad applicazioni simili, quali:
 - cucine per il personale in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro;
 - case coloniche;
 - da parte di clienti in alberghi, motel e altri ambienti di tipo residenziale;
 - ambienti di tipo bed and breakfast.
- L'apparecchio non deve essere immerso in acqua.
- **AVVERTENZA:** evitare di versare liquidi sul connettore.
- **AVVERTENZA:** un uso improprio può causare lesioni.
- La superficie dell'elemento riscaldante è soggetta a calore residuo dopo l'uso.
- Se il bollitore è troppo pieno, l'acqua bollente potrebbe fuoriuscire.
- L'apparecchio deve essere utilizzato solo con il supporto in dotazione.
- **ATTENZIONE:** per evitare danni all'apparecchio, non utilizzare detergenti aggressivi durante la pulizia. Utilizzare un panno morbido e un detergente delicato.
- **ATTENZIONE:** non utilizzare l'apparecchio se l'involucro è danneggiato o presenta crepe visibili.
- **ATTENZIONE:** non utilizzare il bollitore su una superficie inclinata. Non accendere il bollitore se non contiene acqua. Non spostare il bollitore mentre è acceso.



- **ATTENZIONE:** superfici calde. Le superfici possono diventare calde durante l'uso.
- Per informazioni dettagliate sulla pulizia delle superfici a contatto con gli alimenti, consultare la sezione "Pulizia e manutenzione".

- L'apparecchio è progettato esclusivamente per uso privato e per lo scopo previsto.
- Questo apparecchio non è adatto all'uso commerciale. Non utilizzarlo all'aperto (a meno che non sia progettato per essere utilizzato all'aperto). Tenerlo lontano da fonti di calore, luce solare diretta, umidità (non immergerlo mai in alcun liquido) e spigoli vivi. Non utilizzare l'apparecchio con le mani bagnate. Se l'apparecchio è umido o bagnato, scollegarlo immediatamente. Non immergerlo in acqua.
- Quando lo si pulisce o lo si ripone, spegnere l'apparecchio e staccare sempre la spina dalla presa (tirando la spina, non il cavo) se l'apparecchio non viene utilizzato e rimuovere gli accessori collegati.
- I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio. Non lasciare mai l'apparecchio incustodito. Per proteggere i bambini dai pericoli rappresentati dagli apparecchi elettrici, assicurarsi che il cavo sia appeso in basso e che i bambini non abbiano accesso all'apparecchio.
- Controllare regolarmente che l'apparecchio e il cavo non siano danneggiati. Non utilizzare l'apparecchio se è danneggiato.
- Non tentare di riparare l'apparecchio da soli. Rivolgersi sempre a un tecnico autorizzato. Per evitare l'esposizione al pericolo, far sostituire un cavo difettoso solo dal produttore, dal nostro servizio clienti o da una persona qualificata e con un cavo dello stesso tipo.
- Utilizzare solo ricambi originali.
- Prestare particolare attenzione alle seguenti "Istruzioni speciali di sicurezza".

DESCRIZIONE DELLE PARTI

1. Coperchio
2. Beccuccio
3. Corpo
4. Manico
5. Base
6. Pulsante +
7. Pulsante -
8. Display LCD
9. Pulsante ON/OFF
10. Pulsante KEEP WARM



Funzione



BOIL

Premere il pulsante ON/OFF, avviare la procedura di funzionamento, il display LCD mostra 100 °C. Quindi impostare la temperatura (60 -70 -80 -90 -100) tramite i pulsanti +/- . Dopo 5 secondi, il bollitore inizia a bollire e il display mostra la temperatura attuale dell'acqua. Quando la temperatura dell'acqua raggiunge la temperatura impostata, il bollitore emette 3 segnali acustici ed entra in modalità standby con il display LCD acceso. Dopo 2 ore, il display LCD si spegne.

Funzione di mantenimento del calore

Premere il pulsante KEEP WARM (MANTENIMENTO DEL CALORE), il display LCD mostrerà 60 °C. Quindi impostare la temperatura (60 °C-70 °C-80 °C-90 °C) con i pulsanti +/- . Dopo 5 secondi, il bollitore inizierà a funzionare e il display mostrerà la temperatura attuale dell'acqua. Una volta raggiunta la temperatura impostata, il bollitore avvierà la procedura di mantenimento del calore per 2 ore. Dopo 2 ore, il bollitore emetterà 3 segnali acustici e poi si fermerà.

Mantenimento del calore con impostazioni personalizzate.

- Premere il pulsante ON/OFF per avviare la procedura di funzionamento. Il display LCD mostrerà 100 °C. Impostare quindi la temperatura (60 °C-70 °C-80 °C-90 °C-100 °C) tramite i pulsanti +/- . Premere quindi il pulsante KEEP WARM (MANTENIMENTO CALDO), il display LCD mostra 60 °C. Impostare la temperatura di mantenimento del calore (60 °C-70 °C-80 °C-90 °C) con il pulsante +/- .
- Dopo 5 secondi, il bollitore inizia a funzionare. Quando la temperatura dell'acqua raggiunge la prima temperatura di ebollizione impostata, la spia BOIL (EBOLLIZIONE) si spegne. Il display LCD mostra la temperatura attuale dell'acqua. La spia KEEP WARM (MANTENIMENTO CALDO) si accende. Il bollitore entrerà quindi in modalità di mantenimento del calore.
- Dopo 2 ore di mantenimento del calore, il bollitore emetterà 3 segnali acustici e poi si spegnerà.
- +/- Impostazione della temperatura da 60 °C, 70 °C, 80 °C, 90 °C, 100 °C

Display LCD

Mostra la temperatura impostata

Primo utilizzo

1. Rimuovere tutti gli imballaggi, le etichette, ecc. prima del primo utilizzo.
2. Utilizzare il bollitore per far bollire l'acqua 2-3 volte e versare l'acqua per pulire l'interno del bollitore.

FUNZIONAMENTO DEL BOLLITORE

1. Aprire il coperchio tirando verso l'alto la manopola; riempire il bollitore con la quantità d'acqua desiderata. Riempire sempre il bollitore tra i segni minimo e massimo. Una quantità d'acqua insufficiente causerà lo spegnimento del bollitore prima che l'acqua abbia raggiunto il bollore.

NOTA: non riempire il bollitore oltre il livello massimo, poiché l'acqua potrebbe fuoriuscire dal beccuccio durante l'ebollizione.

2. Posizionare il bollitore sulla base.

NOTA: assicurarsi che il coperchio sia ben chiuso prima di collegare il cavo di alimentazione alla presa di corrente.

3. Collegare il cavo di alimentazione alla presa di corrente. Tutti gli indicatori e il display LCD lampeggeranno una volta. Quindi il display LCD (8:8:8) mostrerà la temperatura dell'acqua nel bollitore. Il bollitore entrerà in modalità standby.
4. Utilizzare il bollitore per la funzione di ebollizione o di mantenimento del calore come indicato nella sezione "FUNZIONI" sopra riportata.

RICORDO

1. Se si rimuove il bollitore dalla base durante la procedura di ebollizione, il bollitore smetterà di funzionare e entrerà in modalità standby.
2. Se si rimuove il bollitore dalla base durante la procedura di mantenimento in caldo per più di 1 minuto, il bollitore si fermerà ed entrerà in modalità standby. Se entro 1 minuto, il bollitore continuerà a riscaldare dopo averlo riposizionato sulla base.
3. Durante l'ebollizione, la temperatura non può essere modificata.
4. Durante il mantenimento in caldo, la temperatura non può essere modificata.
5. È possibile premere il pulsante BOIL per interrompere o avviare l'ebollizione del bollitore in qualsiasi momento.
6. In modalità standby, il display LCD mostrerà la temperatura attuale dell'acqua.
7. Se il bollitore è in modalità di arresto, tutte le luci e il display sono spenti. È possibile premere qualsiasi pulsante per riattivare il bollitore.

PULIZIA E MANUTENZIONE

1. Lasciare sempre raffreddare il bollitore e scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente prima di pulirlo.
2. Non immergere mai il bollitore o il cavo in acqua, né lasciare che l'umidità entri in contatto con queste parti.

Pulizia dell'esterno dell'alloggiamento:

- Pulire l'esterno del corpo con un panno morbido e umido o un detergente delicato, non utilizzare mai detersivi tossici.
- Non immergere mai la base di alimentazione in acqua o altri liquidi per la pulizia.
- Decalcificare regolarmente, preferibilmente almeno una volta al mese e più frequentemente se l'acqua è molto dura. Per decalcificare il bollitore, utilizzare:

aceto bianco

- riempire il bollitore con mezzo litro di aceto
- lasciare riposare per 1 ora senza riscaldare

acido citrico

- far bollire mezzo litro d'acqua
- aggiungere 25 g di acido citrico e lasciare riposare per 15 minuti.

Svuotare il bollitore e sciacquarlo 5 o 6 volte.

SPECIFICHE

Prodotto: Bollitore elettrico

Modello: 800-340V90(F-630E6)

Potenza assorbita: 1850-2200W

Tensione di rete: AC220-240V~ 50-60Hz

Potenza in modalità spenta	P_o	[N/A]	W
Potenza in modalità standby	P_{SB}	0.30	W
Funzione di gestione dell'alimentazione	[N/A]		
Tempo di attivazione automatica della modalità spenta	T_o	[N/A]	Min
Tempo di attivazione automatica della modalità standby	T_{SB}	[N/A]	Min

Come preparare una tazza di tè per il vostro giorno speciale**Tè da colazione:****Preparazione del tè:**

1. Riscaldare la tazza: versare acqua calda (quasi bollente) nella tazza da tè per riscaldarla, quindi gettare l'acqua.
2. Aggiungere il tè e l'acqua: mettere 3-5 grammi di foglie di tè nella tazza riscaldata. Versa circa 330 ml di acqua calda a 95-100 °C.
3. Lascia in infusione e filtra: lascia il tè in infusione per 3-5 minuti. Quindi, filtra il tè in un'altra tazza o teiera per separare le foglie.

4. Gusta: il tuo tè è pronto da bere.

Può essere addolcito con zucchero o guarnito con una fetta di limone o un goccio di latte, a seconda delle preferenze personali.

Per il classico tè al latte:

È possibile personalizzare la bevanda aggiungendo latte o zucchero a piacere. Per una preparazione autentica, è anche possibile aggiungere prima il latte freddo nella tazza, quindi versare il tè caldo appena preparato.

Tè Earl Grey

Infuso semplice



Ingredienti: bustina di tè Earl Grey / tè in foglie, acqua calda.

Procedimento:

1. Portare l'acqua a ebollizione, quindi lasciarla raffreddare leggermente fino a circa 95 °C.
2. Mettere la bustina di tè o le foglie sfuse in una tazza o in una teiera (con infusore) e versarvi sopra l'acqua calda. Lasciare in infusione per 3-5 minuti.
3. Rimuovere la bustina di tè o filtrare le foglie. Il tè è pronto da bere e può essere zuccherato a piacere.

Può essere zuccherato o guarnito con una fetta di limone o un goccio di latte, a seconda delle preferenze personali.

Masala Chai



Ingredienti: 2 tazze di latte (o latte di mandorla), 2 bustine di tè English Breakfast, 6 baccelli di cardamomo spezzati, 1/2 stecca di cannella, una grattugiata di noce moscata fresca, 2 chiodi di garofano, 2-4 cucchiaini di zucchero di canna chiaro

Procedimento:

1. Scaldare il latte in una casseruola a fuoco molto basso fino a raggiungere una temperatura di 80-90 °C. Versare il contenuto delle bustine di tè nell'infusore per tè, quindi aggiungere i baccelli di cardamomo spezzati, il bastoncino di cannella, la noce moscata e i chiodi di garofano.
2. Zuccherare a piacere con zucchero di canna chiaro (il tè chai dovrebbe essere dolce, ma se preferite potete usarne meno), quindi lasciare in infusione, senza portare a ebollizione, per 10 minuti. Rimuovere semplicemente l'infusore e il tè al latte è pronto per essere gustato da tutta la famiglia.

Questo bollitore HOMCOM è dotato di un preciso controllo della temperatura e di un infusore da tè incorporato, che consente di preparare con maestria una varietà di bevande personalizzate. Vi auguriamo una giornata raffinata e meravigliosa!

UK

If you have any questions, please contact our customer care center.

Our contact details are below:



0044-800-240-4004



enquiries@mhstar.co.uk

IMPORTER ADDRESS:

MH STAR UK Ltd
1 Northampton Cross Logistics Park
Northampton Cross Road
Northampton
NN4 9FH
MADE IN CHINA

ES

Si tiene alguna pregunta, comuníquese con nuestro Centro de Atención al Cliente. Nuestros datos de contacto son los siguientes:



0034-931294512



atencioncliente@aosom.es

Importador/Fabricante/REP:

Spanish Aosom, S.L.
C/ Roc Gros, N° 15. 08550, Els Hostalets de Balenyà, Spain.
B66295775
atencioncliente@aosom.es
TEL: 931294512
HECHO EN CHINA

FR

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle.

Nos coordonnées sont les suivantes:



0033-1-84166106



aosom@mhfrance.fr

Importé par/Fabricant/REP:

MH France
2,rue Maurice Hartmann
92130Issy-les-Moulineaux
France
Fabriqué en Chine

PT

Se tiver alguma dúvida, por favor contacte o nosso Centro de Atendimento ao Cliente. Os nossos dados de contacto são os seguintes:



0034-931294512



info@aosom.pt.

IMPORTADOR:

SPANISH AOSOM, S.L
C.ROC GROS N.15, 08550. ELS HOSTALETES DE BALENYÀ
TEL: 931294512 (SEG-SEX DAS 7:30H ÀS 16:30H)
INFO@AOSOM.PT
WWW.AOSOM.PT

DE

Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an unser Kundendienstzentrum.

Unsere Kontaktdaten stehen unten:



0049-0(40)-87408465



service@aosom.de

Importeur/Hersteller/REP:

MH Handel GmbH
Wendenstraße 309
D-20537 Hamburg
Germany
IN CHINA HERGESTELLT

IT

In caso di dubbio, si prega di contattare il nostro centro assistenza clienti. I nostri dettagli di contatto sono di seguito:



0039-0249471447



clienti@aosom.it

IMPORTATO DA/Produttore/REP:

AOSOM Italy srl
Centro Direzionale Milanofiori
Strada 1 Palazzo F1
20057 Assago (MI)
P.1.: 08567220960
FATTO IN CINA



FR

Cet appareil,
ses accessoires,
cordons et batteries
se recyclent

REPRISE
À LA LIVRAISON



OU

À DÉPOSER
EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Aosom